

**KOMISSION PÄÄTÖS,****tehty 29 päivänä huhtikuuta 2004,****Euroopan maatalouden ohjaus- ja tukirahaston (EMOTR) tukiosastosta maksettavien jäsenvaltioiden tiettyjen menojen jättämisestä yhteisörahoituksen ulkopuolelle****(Ainoastaan englannin-, espanjan-, hollannin-, italian-, kreikan-, portugalin-, ranskan-, ja saksankieliset tekstit ovat todistusvoimaisia)*****(tiedoksiannettu numerolla K(2004) 1706)*****(2004/457/EY)**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon yhteisen maatalouspolitiikan rahoituksesta 21 päivänä huhtikuuta 1970 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 729/70<sup>18</sup> ja erityisesti sen 5 artiklan 2 kohdan c alakohdan,ottaa huomioon yhteisen maatalouspolitiikan rahoituksesta 17 päivänä toukokuuta 1999 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1258/1999<sup>19</sup> ja erityisesti sen 7 artiklan 4 kohdan,

on kuullut rahastokomiteaa,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksen (ETY) N:o 729/70 5 artiklassa, asetuksen (EY) N:o 1258/1999 7 artiklassa sekä neuvoston asetuksen (ETY) N:o 729/70 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä EMOTR:n tukiosaston tilien tarkastamisen ja hyväksymisen osalta 7 päivänä heinäkuuta 1995 annetun komission asetuksen (EY) N:o 1663/95<sup>20</sup> 8 artiklan 1 ja 2 kohdassa säädetään, että komissio tekee tarvittavat tarkastukset, antaa jäsenvaltioille tiedoksi tarkastustensa tulokset, ottaa huomioon jäsenvaltioiden huomautukset, aloittaa kahdenväliset keskustelut sopimukseen pääsemiseksi kyseisten jäsenvaltioiden kanssa ja antaa niille muodollisesti päätelmänsä tiedoksi viitaten sovittelumenettelyn perustamisesta osaksi Euroopan maatalouden ohjaus- ja tukirahaston (EMOTR) tukiosaston tilien tarkastamista ja hyväksymistä 1 päivänä heinäkuuta 1994 tehtyyn komission päätökseen 94/442/EY<sup>21</sup>.

<sup>18</sup> EYVL L 94, 28.4.1970, s. 13. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1287/95 (EYVL L 125, 8.6.1995, s. 1).

<sup>19</sup> EYVL L 160, 26.6.1999, s. 103.

<sup>20</sup> EYVL L 158, 8.7.1995, s. 6. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 2025/2001 (EYVL L 274, 17.10.2001, s. 3).

<sup>21</sup> EYVL L 182, 16.7.1994, s. 45. Päätös sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna päätöksellä 2001/535/EY (EYVL L 193, 17.7.2001, s. 25).

- (2) Jäsenvaltioilla on ollut mahdollisuus pyytää sovittelumenettelyn aloittamista. Tätä mahdollisuutta onkin käytetty joissakin tapauksissa, ja komissio on tutkinut menettelyn päätteeksi laaditun kertomuksen.
- (3) Asetuksen (ETY) N:o 729/70 2 ja 3 artiklassa ja asetuksen (EY) N:o 1258/1999 2 artiklassa säädetään, että rahoitusta voidaan antaa ainoastaan yhteisön sääntöjen mukaisesti maatalousmarkkinoiden yhteisen markkinajärjestelyn osana kolmansiin maihin suuntautuvalla viennillä myönnettyille vientituille ja maatalousmarkkinoiden tasapainottamiseksi tehtäville interventioille.
- (4) Tehdyistä tarkastuksista, kahdenvälisen keskustelujen tuloksista ja sovittelumenettelyistä on käynyt ilmi, että osa jäsenvaltioiden ilmoittamista menoista ei täytä näitä edellytyksiä, eikä niitä näin ollen voida rahoittaa EMOTR:n tukiosastosta.
- (5) On syytä ilmoittaa määrät, joita ei ole hyväksytty maksettaviksi EMOTR:n tukiosastosta ja jotka eivät koske menoja, jotka on suoritettu aikaisemmin kuin 24 kuukautta ennen tarkastusten tuloksista jäsenvaltioille annettua komission kirjallista tiedonantoa.
- (6) Tässä päätöksessä tarkoitetuissa tapauksissa komissio on ilmoittanut asiaa koskevassa yhteenvetokertomuksessa jäsenvaltioille arvion yhteisörahoituksen ulkopuolelle jätettävistä määristä yhteisön sääntöjen noudattamatta jättämisen vuoksi.
- (7) Tämä päätös ei estä komissiota määrittelemästä rahoitusseuraamuksia, joista se voi päättää yhteisöjen tuomioistuimen tämän päätöksen soveltamisalaan kuuluvien seikkojen osalta 31 päivänä tammikuuta 2004 edelleen kesken olevissa asioissa antamien tuomioiden perusteella,

ON TEHNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

*1 artikla*

Liitteessä olevat jäsenvaltioiden nimeämien maksajavirastojen EMOTR:n tukiosastolle ilmoittamat menot suljetaan tällä päätöksellä yhteisörahoituksen ulkopuolelle, koska ne eivät ole yhteisön sääntöjen mukaisia.

*2 artikla*

Tämä päätös on osoitettu Belgian kuningaskunnalle, Saksan liittotasavallalle, Helleenien tasavallalle, Espanjan kuningaskunnalle, Ranskan tasavallalle, Italian tasavallalle, Alankomaiden kuningaskunnalle, Portugalin tasavallalle sekä Ison-Britannian ja Pohjois-Irlannin yhdistyneelle kuningaskunnalle.

Tehty Brysselissä 29 päivänä huhtikuuta 2004.

*Komission puolesta*

Franz FISCHLER





Päivämäärä: 31.1.2004							
Jäsenvaltio	Budjettikohta	Peruste	Kans. valuutta	Rahoituksen ulkopuolelle jätettävät menot	Jo tehdyt vähennykset	Päätöksen rahoitus-seuraamukset	
State	Post		corr	from financing (national currency)	made (national currency)	this decision (national currency)	
						year	
BE	1502	Yksittäinen oikaisu	EUR	637.388,15		637.388,15	2000-2002
<b>Yht. BE</b>				<b>637.388,15</b>	<b>0,00</b>	<b>637.388,15</b>	
ES	1501	Yksittäinen oikaisu sopimustenmukaisten toimitusten laiminlyönnin vuoksi	EUR	5.253.601,00		5.253.601,00	1999
ES	1515	Oikaisu asetusten (EY) N:o 2202/96 ja 1169/97 noudattamatta jättämisen vuoksi - seuraamusten soveltaminen	EUR	40.765,86		40.765,86	2000-2001
ES	3100	Kiinteämääräinen oikaisu 2% valvonnan puutteiden vuoksi: vähävaraisimpien tuki	EUR	2.949.742,00		2.949.742,00	1999-2001
ES	1040-1062,1310,2120-2128	Kiinteämääräiset oikaisut 2% lisävalvonnan puutteiden vuoksi	EUR	2.314.888,00		2.314.888,00	1999-2001
<b>Yht. ES</b>				<b>10.558.996,86</b>	<b>0,00</b>	<b>10.558.996,86</b>	
FR	1508	Kiinteämääräiset oikaisut 10% olennaisen valvonnan puuttumisen vuoksi/banaanien tasaustuki/	EUR	20.809.485,00		20.809.485,00	1999-2001
FR	1508	Yksittäinen oikaisu 1,01% asetuksen (EY) N:o 404/93 noudattamatta jättämisen vuoksi - kaupan	EUR	3.469.655,00		3.469.655,00	1999-2002

		pidettävien banaanien tasaustuki					
FR	3100	Kiinteämääräiset oikaisut 10% olennaisen valvonnan puuttumisen vuoksi ja 2% lisävalvonnan puutteiden vuoksi: riisi, rasvaton maito, viljat	EUR	6.206.612,00		6.206.612,00	1999-2000
FR	1040-1062	Yksittäinen oikaisu suoriin tukiin oikeutettuja pinta-aloja koskevan olennaisen valvonnan puutteiden vuoksi	EUR	27.678.616,00		27.678.616,00	1999-2001
<b>Yht. FR</b>				<b>58.164.368,00</b>	<b>0,00</b>	<b>58.164.368,00</b>	
DE	4100-015	Varainhoitoa koskeva oikaisu - tilien varmentaminen	EUR	73.919,00	73.919,00	0,00	2001
<b>Yht. DE</b>				<b>73.919,00</b>	<b>73.919,00</b>	<b>0,00</b>	
GR	1509	Kolmivuotiseen toimintaohjelmaan kuulumattomien menojen jättäminen rahoituksen ulkopuolelle	EUR	1.140.867,35		1.140.867,35	1999-2001
GR	1512	Oikaisu tuottajille kuuluvan vähimmäishinnan maksamatta jättämisen vuoksi	EUR	650.549,56		650.549,56	2001
GR	3100	Kiinteämääräinen oikaisu 2% valvonnan puutteiden vuoksi: vähävaraisimpien tuki	EUR	669.839,00		669.839,00	1998-2001
GR	1851-1854, 3100	Kiinteämääräinen oikaisu 5% olennaisen valvonnan puutteiden ja viivästyneen toimituksen vuoksi: riisi	EUR	2.510.456,73		2.510.456,73	1999- 2001,1999
<b>Yht. GR</b>				<b>4.971.712,64</b>	<b>0,00</b>	<b>4.971.712,64</b>	
IT	3100	Kiinteämääräinen oikaisu 2% valvonnan puutteiden vuoksi: riisi	EUR	2.758.501,00		2.758.501,00	1999-2001
IT	4010-017	Oikaisu asetuksen (EY) N:o 2075/2000 noudattamatta jättämisen vuoksi: nuoret viljelijät	EUR	19.058.682,00		19.058.682,00	2000-2001
<b>Yht. IT</b>				<b>21.817.183,00</b>	<b>0,00</b>	<b>21.817.183,00</b>	

UK	1502	Kiinteämääräiset oikaisut 2% olennaisen valvonnan ja lisävalvonnan puutteiden vuoksi	GBP	218.982,84		218.982,84	2000
UK	2220-2221,3900	Kiinteämääräiset oikaisut 2% valvonnan puutteiden vuoksi	GBP	2.505.130,93		2.505.130,93	2000-2001
UK	1040-1060	Kiinteämääräiset oikaisut 2% paikalla tehtävien tarkastusten puutteiden vuoksi	GBP	11.484.350,00		11.484.350,00	2002
<b>Yht. UK</b>				<b>14.208.463,77</b>	<b>0,00</b>	<b>14.208.463,77</b>	
NL	1502	Oikaisu 2%:n kiinteämääräisen oikaisun ylittävien menojen osalta	EUR	78.314,00		78.314,00	2001-2002
NL	2120-2128	Kiinteämääräiset oikaisut 10% olennaisen valvonnan puutteiden vuoksi	EUR	1.037.614,45		1.037.614,45	2002-2003
<b>Yht. NL</b>				<b>1.115.928,45</b>	<b>0,00</b>	<b>1.115.928,45</b>	
PT	3100	Kiinteämääräinen oikaisu 2% valvonnan puutteiden vuoksi: vähävaraisimpien tuki	EUR	1.338.381,00		1.338.381,00	1998-2001
<b>Yht. PT</b>				<b>1.338.381,00</b>	<b>0,00</b>	<b>1.338.381,00</b>	